

Casa general
via Angelo Brunetti, 27
00186 Roma (Italia)
(Italie)
Teléfono
00 39 06 320 70 96
Fax
00 39 06 36 00 03 09
E-mail
nef@betharram.net

Búsqúenos en
www.betharram.net

convento, la rampa de la caída mortal de agosto de 1878, la pobre celda en el piso superior de la torre y, en el coro, el relicario que conservaba los huesos quebrados del brazo de la Hna, Mariam, causa de su muerte...

La noticia de dos curaciones extraordinarias de cáncer, en América y en Italia, por su intercesión, conmovió también los espíritus... Si la Hna. Mariam se lanzara en esa especialidad, tendría ciertamente a muchos necesitados y eso apuraría su canonización. Pero ésta está vinculada, según una profecía, a la de Pío IX, de la cual aspectos políticos complican la realización, y no podrá ser tan pronto.

Viene de la página 17 ▶ En su prolongado sufrimiento asumido con amor y esperanza gozosa, sin el menor atisbo de quejas, había comprendido, que el sacerdote es el Cristo en agonía y que en él se completaba lo que faltó a los sufrimientos de Jesucristo.

Esta aceptación de la voluntad de Dios, al estilo de Jesús de Nazareth, constituye la lección más esplendorosa y convincente de su “hypomoné” (aguante tenaz – perseverancia en la tribulación) como reflejo y expresión de su fe proverbial y de su espíritu profundamente betharramita.

Rogelio Ramírez Cardozo, SCJ
(Tio de P. Miguel Angel)



La vida extraordinaria de Hna María

hermana de todos” .¡Qué precioso es su ejemplo, en nuestra vida desgarrada, dividida, que se sumerge tan fácilmente en la injusticia y el odio, sin tener en cuenta los derechos de los demás para una existencia digna y serena!”

Las celebraciones fueron coronadas con un triduo en Belén; el 2 de diciembre, el Postulador de la causa, el P. Simeoni, pronunció el panegírico delante de la familia del Carmelo. El sábado tuvo lugar la ceremonia presidida por S.E. Mons. Lahhan para los fieles de rito melkita. El domingo 4 de diciembre, la clausura del triduo se realizó en la iglesia de Santa Catalina, presidida por el Patriarca Beltritti. Por la tarde, los primeros peregrinos que volvían de Roma fueron a la capilla del Carmelo. Después de haber venerado los restos de la Beata en la hermosa urna del P. Radaelli, pudieron visitar el

10

(sigue)



Noticias en familia

Boletín informativo de la Congregación del
Sagrado Corazón de Jesús de Betharram

 **La palabra
del Padre General**

El Carisma del Corazón de Jesús también para laicos

Por San Miguel Garicoïts, el Espíritu Santo llama también a laicos a que vivan su vocación bautismal, iluminada por el carisma de la Encarnación. Compartir esta espiritualidad con los laicos que beben de la misma fuente nos lleva a todos, religiosos y laicos en la misma familia Betharramita, a enriquecernos mutuamente y a vivir mejor el dinamismo del carisma. (RdV. 3)

El Capítulo general de 1999 añadió estas palabras al entonces número 2 de la Regla de Vida. Son palabras esenciales surgidas de la experiencia, de la constatación de que fieles laicos en contacto con religiosos y comunidades betharramitas en diferentes partes del mundo, se entusiasman con la espiritualidad y la misión del Sagrado Corazón y la siguen para vivir con mayor fidelidad su vida cristiana. ¡Los testimonios son muchos y hermosos!

Esto sucede también con otros carismas, lo que no quita originalidad a la experiencia compartida por nuestros hermanos religiosos con los hermanos laicos. Es sin duda una gracia de la experiencia pentecostal del Concilio Vaticano II. Cuando nuestro Padre San Miguel Garicoïts fundó la Congregación los grandes agentes misioneros eran los sacerdotes y los religiosos. Es a ellos a quienes propone el carisma. Hoy las fundaciones de nuevas comunidades y movimientos proponen el carisma a sacerdotes, consagrados, matrimonios y laicos. El mismo Espíritu que origina estas nuevas realidades eclesiales,

En este número

- Página 5: Benedicto XVI a los jóvenes
- Página 6: Los jóvenes “de Madrid” nos cuentan...
- Página 11: Sarance, el paso del testigo
- Página 12: Vuelta al mundo betharramita
- Página 14: 5 mn con el P. Jiraphat
- Página 17: + P. Miguel Angel Cardozo
- Página 19: La vida extraordinaria de Hermana María (10)

Año 109
10a serie, n°65
14 de noviembre de
2011



abre los tesoros de los carismas tradicionales e inspira a los fieles laicos para que se sientan atraídos por los carismas que en otro tiempo eran reservados a los consagrados.

Tenemos en común con los laicos la fe, la esperanza y la caridad; el Bautismo, la Confirmación, la Eucaristía. Tenemos también en común la comunión y la misión. Los religiosos vivimos esa vida nueva que brota del encuentro con Cristo en el Bautismo en nuestra consagración a Dios mediante los votos, en fraternidad, para poder dedicarnos con exclusividad a las cosas de Dios que es la misión. Los laicos, viven normalmente la misma vida nueva en la comunión matrimonial y familiar, desarrollando su misión en el ejercicio de una profesión en el corazón del mundo, en sus compromisos sociales y políticos. La diversidad de vocaciones en la Iglesia no es para el enfrentamiento, sino para la complementariedad. Cada vocación necesita de las otras para ser más auténtica.

De la misma manera que el carisma de San Miguel da un colorido original a nuestra vida comunitaria, a nuestra consagración y a nuestra misión de religiosos; así también el Carisma de San Miguel Garicoits hace originales el matrimonio, la familia, la profesión y el compromiso social de nuestros hermanos laicos. De la misma manera que la consagración, la comunidad, el ministerio sacerdotal y la misión enriquecen el carisma; así también lo enriquecen la vida matrimonial, la vida familiar, la vida profesional y social de los fieles laicos.

La fe es antes que nada una vivencia personal, Dios me ama, me busca. Yo me encuentro con Jesús, lo conozco, lo amo, lo sigo, me juego por él y me comprometo a continuar con su misión. Yo varón, he conocido, encontrado, amado, a una mujer y le he entregado mi vida por amor. Yo, mujer he conocido, encontrado, amado a un varón y le he entregado mi vida por amor. Así hemos formado la pareja y la familia como un proyecto querido por Dios, donde vivimos las virtudes betharramitas: el

La vida extraordinaria de Hermana María

10. Las fiestas de la beatificación

En Roma, el 14 de noviembre de 1983, el Papa Juan Pablo II recibía a los Patriarcas latino y melkita, a sus obispos y a unos 300 fieles que habían venido a asistir a la beatificación de la Hna. María de Jesús Crucificado. El Papa retomó el sentido del acontecimiento: "Mariam es el fruto de esta Tierra Santa. En ella, todo nos habla de Jesús. En primer lugar, los lugares donde vivió, Nazareth, cerca de donde ella nació, Belén donde consumió su sacrificio, el Monte Carmelo, símbolo de la vida de oración solitaria que fue el marco de su vida religiosa. Pero sobre todo, nos acerca al Calvario ya que ella no dejó de llevar, en su vida, la Cruz de Jesús, eligiendo su nombre de crucificado. Las Bienaventuranzas encuentran en ella su plenitud. Al verla, parece escuchar a Jesús diciendo: *bienaventurados los pobres, bienaventurados los humildes, bienaventurados los que sólo buscan servir, bienaventurados los mansos, bienaventurados los que hacen la paz, bienaventurados los que son perseguidos*. Toda su vida traduce una increíble familiaridad con Dios, el amor fraterno a los demás, la alegría, que son los signos evangélicos por excelencia.

Al mismo tiempo, la Hna. María de Jesús Crucificado se muestra una hija sin igual de la Iglesia. Refleja los diferentes rostros de la Iglesia griego-melkita en la que fue bautizada y criada, y de la Iglesia latina en la que fue iniciada a la vida carmelita. Fuera de su país natal se integró a las comunidades cristianas del Líbano, de Egipto, de Francia y de la India. Compartió el ardor misionero de la Iglesia, su sed de unidad, el apego a sus pastores y especialmente, al Pontífice Romano Pío IX. Porque la Iglesia tiene que estar unida en la diversidad y en la riquezas de las lenguas, de las culturas y de los ritos. Finalmente, ella que fue a menudo maltratada por los acontecimientos y por las personas, no dejó de sembrar la paz, de acercar los corazones. Quería ser "la pequeña



por el Padre Pierre Médebelle, SCJ 1906-1995 en "Jérusalem", revista del patriarcado latino (1983, páginas 201-239)



2011

NOVIEMBRE

9	80 ans de profession	P. André Gillet
15	Feliz cumpleaños	Hno Alberto Zaracho
16	Joyeux anniversaire	P. Narcisse Zaolo
17	Feliz cumpleaños	Ho. Alfredo Alfonso
18	Buon compleanno	F. Claudio Mantegazza
22	Happy birthday	Br. Liam Finucane
23	Happy birthday	Br. Arul Gnana Prakash Joseph
24	Buon compleanno	P. Giacomo Spini
26	Feliz cumpleaños	P. Giancarlo Monzani
	Happy birthday	Fr. Chaiyot Charoenkun
28	Happy birthday	Fr. Dominic Innamorati
	Buon compleanno	P. Ercole Ceriani
29	Happy birthday	Fr. Kriangsak Kitsakunwong Br. Jesurai Mariadas
30	Buon compleanno	P. Andrea Antonini

DICIEMBRE

1	Joyeux anniversaire	F. Fernand Fonquerle
	Buon compleanno	P. Francesco Radaelli
2	Joyeux anniversaire	F. Émile Garat
3	Happy birthday	Fr. Stervin Selvadass Fernando Fr. Biju Anthony Panthalukkarar
	Bom aniversário	Ir. Luiz Henrique Ribeiro
6	Joyeux anniversaire	P. Beñat Oyhénart
7	20 anni di sacerdozio	P. Beniamino Gusmeroli
8	40 anni di Professione	Fr. Giuseppe Pozzi
9	5 años de sacerdocio	P. Jair Pereira da Silva
10	45 años de sacerdocio	P. Mario Sosa
11	Buon compleanno	P. Luigi Speciale
	Happy birthday	Fr. Pascal Ravi
14	Buon compleanno	F. Fiorenzo Trivelli

amor, la humildad, la obediencia, la mansedumbre y la entrega. Son virtudes que se viven en la pareja, en la familia, en el trato con las personas que encuentro en el ejercicio de mi profesión y de mis compromisos sociales, como se viven en la comunidad, la consagración, el ministerio y la misión.



La originalidad carismática tanto de religiosos como de laicos tiene como fuente y secreto la experiencia personal del encuentro con Jesús que da una nueva orientación a nuestra vida, ese encuentro que se identifica con la experiencia misma de San Miguel Garicoits. Se trata de una experiencia personal, que al compartirse con otros descubrimos que puede ser también vivido en grupo o en comunidad. Este punto de partida personal es tan fundamental para los religiosos como para los laicos. No podemos tener una comunidad del Sagrado Corazón, si los componentes no han vivido la misma experiencia de San Miguel Garicoits en el noviciado y a lo largo de la formación. No podemos tener verdaderos grupos de laicos betharramitas, si cada uno de estos no ha vivido esa experiencia del encuentro con Jesús. Puede ser que todo empiece por un encuentro con una comunidad o con un grupo betharramita, pero si no se llega a la experiencia personal, la pertenencia al grupo no tendrá ni consistencia ni continuidad.

Hay dos elementos de la espiritualidad betharramita que me parecen muy adecuados para los laicos: **la encarnación y la posición**. El Corazón de Jesús, el Verbo encarnado vive su adoración y obediencia al Padre y su solidaridad con los hombres a quienes sirve y salva. Como Jesús, los laicos betharramitas han formado su corazón para que como el de Jesús, adore al Padre, le obedezca, cumpliendo su voluntad y se manifieste solidario con todos los hombres en un servicio desinteresado que busque el bien de cada persona.

La posición es el ámbito concreto en que se vive la doble fidelidad a la voluntad del Padre y al servicio a los





hombres. La posición es limitada como consecuencia de la encarnación: Jesús nació en Belén y no en otro sitio, vivió en tiempos de Poncio Pilatos unos treinta tres años y no más y no en otro momento, vivió en Palestina y no salió de allí. Tenía sólo doce apóstoles y un grupo más numeroso de discípulos. Se relacionó con un número determinado de personas y no con todos los hombres que poblaban la tierra en aquel tiempo. ***Pero en los límites de esa posición practicó el amor que no tiene límites.***

También los laicos betharramitas están comprometidos como Jesús a practicar el amor que no tiene límites en las posiciones limitadas: con la pareja y los hijos que le dio el Señor, con las personas que son sus compañeras de oficina, de taller, de club, de partido político, de Ong, del grupo de matrimonios, del grupo de laicos betharramitas. Y vivirlo intensamente, con sencillez, con alegría y con generosidad, convencido de que estoy donde Dios quiere, porque él lo quiere y para hacer ahí lo que él quiere, y provocando en los que viven en la misma posición las preguntas irresistibles de Paulo VI: ***¿Por qué son así? ¿Por qué viven de esa manera? ¿Qué es o quién es el que los inspira? ¿Por qué están con nosotros?*** (E.N. 21). Al responder a estas preguntas tendrán que dar razón de su fe y de su esperanza y proclamar que son así porque el encuentro con Jesús les ha cambiado la vida. Así, casi sin quererlo Jesucristo es anunciado.

Gaspar Fernandez,SCJ

El Padre Etcheepar escribe... Al P. Jean Magendie,
Montevideo, 3 de Abril de 1892

Qué motivo puede haber más antiguo y al mismo tiempo, más nuevo y cada vez más urgente, a no ser el de repetir nuestro lema preferido: "Somos los Hijos de santos: !Qué honor! El camino está marcado; los medios adecuados abundan; por eso, adelante siempre, siguiendo a nuestro venerado Padre, con gran espíritu, con gran corazón".

Padre Miguel Angel CARDOZO

Miguel Ángel había nacido el 2 de agosto de 1955, en el seno de una familia de auténtica vivencia cristiana.

A temprana edad, resonó en su conciencia infantil, el llamado de Dios al sacerdocio. Se jactaba de ser el monaguillo fiel y alegre en su querida parroquia "Virgen de Fátima".

En esas horas de ingenua intimidad con Dios, brotaba de su corazón esta plegaria encendida: ¡Señor, quisiera ser sacerdote! Esta oración candorosa y transparente elevada al cielo, bajó a la tierra hecha una gratificante realidad: recibió la incomparable gracia del sacerdocio en 1984, en la familia betharramita.

Así comienza para el P. Miguel Ángel la apasionante aventura de seguir e imitar a Jesucristo, con el anuncio alegre y esperanzador del evangelio.

El P. Miguel Ángel, con su sacerdocio, hacía renacer el gozo y el entusiasmo en la familia betharramita del Paraguay. Un entusiasmo auténtico, contagioso y digno de ponderación que nunca declinó ni por las incomprendiones, ni por avatares punzantes de la vida, ni por las tribulaciones soportadas por Cristo.

El P. Miguel Ángel tuvo el privilegio de sorprender y conocer a Jesús en su terruño natal: Belén.

En la ciudad Santa de Jerusalén realizó con éxito unos estudios bíblicos y consolidó su fe, su esperanza y su amor al Señor Jesucristo.

De regreso al Paraguay, con sus alforjas colmadas de conocimientos bíblicos, se desempeñó como guía oficial de numerosos peregrinos a la patria de Jesús. Muy pronto, sin embargo, interrumpió este magnífico apostolado porque se abatió sobre él una implacable enfermedad que lo fue acorralando por todos los flancos, hasta provocarle su prematura muerte, acaecida el 11 de octubre de 2011.

IN MEMORIAM

Paraguay



Asunción
2 de agosto de 1955



Asunción
11 de octubre de 2011

Argentina

El 27 de octubre, volvió a la casa del Padre el Sr. Alfredo Julián Miranda, papá del P. Enrique. Nos unimos al P. Enrique y a toda su familia en este momento de prueba, por medio de la oración de sufragio.

Paraguay

El jueves 27 de octubre, falleció el Sr. Domingo Ramón Irala, hermano del P. Javier, a la edad de 72 años, después de una larga enfermedad. Rezamos por él y por su familia.

Pasa a la pág. 20

¿Cuál es tu impresión sobre el Vietnam y su Iglesia, en su conjunto? - Me encontré con el obispo de la diócesis de Thanh Hoa en Ho Chi Minh City. Me impresionó su acogida calurosa y sus palabras cordiales; es un buen signo para el futuro. Tuvimos la posibilidad de visitar la familia de Joseph Tuan: fueron muy acogedores; nos ofrecieron te y nos convidaron a almorzar con ellos. Pude percibir sus condiciones muy modestas, pero también su gran fe. Creo que Dios está derramando sobre este país muchas bendiciones: todas las iglesias y parroquias tienen una actividad intensa. Los católicos tienen una fe profunda y la viven con mucho compromiso. Esperemos que en el futuro haya también lugar para nuestra misión, probablemente en el norte del país, ya que allá hay pocas congregaciones religiosas.

Gracias a Tuan y al aliento de los obispos, de los sacerdotes y de las religiosas, la Providencia no ha – para decirlo así – “forzado la mano” para que nos atrevamos a hacer algo en este país; el último Capítulo General confirmó esta elección. ¿Cómo juzgas el haber asumido esta responsabilidad? - Considero que el Capítulo General tomó una decisión correcta, al apoyar este proyecto. Ahora se trata de juntar los esfuerzos. Ya sabemos cómo introducir nuestra congregación en Vietnam, con la ayuda de tantas personas. Si esta es la voluntad de Dios, vamos a realizar este proyecto. Joseph Tuan es nuestra esperanza para el futuro; voy a hacer lo mejor que pueda para acompañarlo.

Al volver a Sampran, ¿qué es lo que consideras importante compartir con tus hermanos en Tailandia, para despertar su atención sobre este proyecto? - Ya compartí este proyecto en comunidad y creo que comprendieron bien su alcance, tanto es así que algunos parecen mostrar un interés particular en prepararse para entrar en este proyecto, en el futuro. Los invité a estudiar la lengua de Vietnam. Compartí mi experiencia con el P. Tidkham, el Vicario Regional; me dio su apoyo y me animó a que continuara. Me prometió que compartiría sus ideas con los hermanos durante un encuentro comunitario. Además, muchos me pidieron que hablara de mi visita en Vietnam y siempre encontré reacciones positivas, llenas de esperanza.

Benedicto XVI a los jóvenes “No os guardéis a Cristo para vosotros solos”

Queridos jóvenes, permitidme que, como Sucesor de Pedro, os invite a fortalecer esta fe que se nos ha transmitido desde los Apóstoles, a poner a Cristo, el Hijo de Dios, en el centro de vuestra vida. Pero permitidme también que os recuerde que seguir a Jesús en la fe es caminar con Él en la comunión de la Iglesia. No se puede seguir a Jesús en solitario. Quien cede a la tentación de ir «por su cuenta» o de vivir la fe según la mentalidad individualista, que predomina en la sociedad, corre el riesgo de no encontrar nunca a Jesucristo, o de acabar siguiendo una imagen falsa de Él.

Tener fe es apoyarse en la fe de tus hermanos, y que tu fe sirva igualmente de apoyo para la de otros. Os pido, queridos amigos, que améis a la Iglesia, que os ha engendrado en la fe, que os ha ayudado a conocer mejor a Cristo, que os ha hecho descubrir la belleza de su amor. Para el crecimiento de vuestra amistad con Cristo es fundamental reconocer la importancia de vuestra gozosa inserción en las parroquias, comunidades y movimientos, así como la participación en la Eucaristía de cada domingo, la recepción frecuente del sacramento del perdón, y el cultivo de la oración y meditación de la Palabra de Dios.

De esta amistad con Jesús nacerá también el impulso que lleva a dar testimonio de la fe en los más diversos ambientes, incluso allí donde hay rechazo o indiferencia. No se puede encontrar a Cristo y no darlo a conocer a los demás. Por tanto, no os guardéis a Cristo para vosotros mismos. Comunicad a los demás la alegría de vuestra fe. El mundo necesita el testimonio de vuestra fe, necesita ciertamente a Dios. Pienso que vuestra presencia aquí, jóvenes venidos de los cinco continentes, es una maravillosa prueba de la fecundidad del mandato de Cristo a la Iglesia: «Id al mundo entero y proclamad el



Transcribimos a continuación, una parte de la homilía que el Papa Benedicto XVI pronunció el domingo 21 de agosto de 2011, durante la misa de clausura de la Jornada Mundial de la Juventud, frente a más de un millón de jóvenes.

Un viático espiritual para todos los jóvenes de 7 a 99 años.





Evangelio a toda la creación» (Mc 16,15). También a vosotros os incumbe la extraordinaria tarea de ser discípulos y misioneros de Cristo en otras tierras y países donde hay multitud de jóvenes que aspiran a cosas más grandes y, vislumbrando en sus corazones la posibilidad de valores más auténticos, no se dejan seducir por las falsas promesas de un estilo de vida sin Dios.

Benedictus PP XVI

Los jóvenes “de Madrid” nos cuentan...

Siguiendo lo que el H. Andrew Athit Niyomtham nos había contado sobre su experiencia en la JMJ de Madrid (cf. NEF n. 64, 14 de octubre 2011, pag.10), hemos recibido muchos testimonios sobre la misma experiencia. El eco que la JMJ de Madrid ha tenido a nivel mundial ha sido remarcable. Queremos dar la palabra a los jóvenes que, cercanos a la espiritualidad betharramita, quisieron compartirnos su experiencia de vida y de fe. ¿Puede servir de “entrenamiento” para una participación “betharramita” en la próxima JMJ de Río de Janeiro?

Umberto La Morgia



■ La JMJ de Madrid para mí fue algo paradójico y magnífico al mismo tiempo. La belleza de esta experiencia, de hecho, estaba en la incomodidad y en lo imprevisto. Conocía muy bien la ciudad, porque había vivido allí hace poco, por un año y me encontré haciendo el enésimo viaje a Madrid, pero no demorando las normales dos horas de avión para llegar, sino dos días entre el ómnibus Roma-Civitavecchia, de allí en barco hasta Barcelona para tomar otro ómnibus hasta Madrid. Todo, para ir a ver al Papa que, estando en Roma, podía ver siempre en San Pedro.

Yo mismo me preguntaba qué sentido tenía una cosa semejante. Y bien: esto me permitió vivir esta experiencia como una verdadera peregrinación en comunión con muchos otros jóvenes.

ayudó a superar la barrera que representa el idioma. Nos habló de manera franca y espontánea de su deseo de ser parte de nuestra familia; y no escondió su felicidad. Estoy orgulloso de él porque, siendo el primer candidato, está solo; pero es capaz de enfrentar las dificultades, se tiene confianza y sabe tener paciencia.

¿Crees que el estar solo es un obstáculo? ¿Cuál es su camino de formación, durante los próximos meses? - Creo que no es fácil para él, estar solo; pero muchos amigos, en el centro donde vive, están muy dispuestos a darle su ayuda. Creo que tener un compañero sería mejor, para él. El primer paso es el de discernir el llamado de Dios a ponerse en el seguimiento de Cristo. Está el proyecto de invitarlo a una de nuestras comunidades, a Tailandia por un breve periodo, para hacer una experiencia de vida en comunidad y para practicar el inglés con los hermanos. Espero que este primer paso en la formación lo haga sentir bien en la vivencia de nuestra espiritualidad.

¿Consideras importante poner este proyecto de formación a nivel regional (Asia)? - La cultura vietnamita y la tailandesa tienen varios aspectos en común. Es por eso que, siguiendo las orientaciones que nos dio el Consejo General, será más fácil para el vicariato de Tailandia asumir la tarea de guiar a este candidato a lo largo de su camino de formación. La presencia de Europa, con la riqueza de sus tradiciones, es vital para la realización de este proyecto, estoy dispuesto a hacer mi parte lo que haga falta. Los sacerdotes y los religiosos del lugar nos animan a abrir una comunidad en Ho Chi Minh City. Creo que hay que tomar seriamente en consideración esta propuesta.

Uno de los objetivos de esta visita era el de extender el llamado a la vida religiosa betharramita a otros jóvenes vietnamitas. ¿Cómo fueron recibidos? - El P. Jean-Luc comenzó con un candidato y nosotros estamos muy contentos con él: lo animamos y lo apoyamos; pero tenemos que intensificar los esfuerzos para crear una comunidad. Estoy seguro de que San Miguel está contento con este proyecto y que está intercediendo por nosotros. Obispos, sacerdotes y laicos nos están ayudando de diferentes maneras para que tengamos nuevos candidatos, los formemos e infundamos en ellos nuestro carisma.



5 min con...

Del 10 al 25 de octubre, el P. Jiraphat Raksikhao y el P. Jean-Luc Morin recorrieron el Vietnam de norte a sur en vista a una posible apertura. Desde el Capítulo General de Belén, toda la Congregación se comprometió en este proyecto, nacido desde el llamado de un joven candidato de 23 años, Joseph Van Tuan.

Hacemos una puesta a punto de la situación con aquel que es "regional en esta experiencia", además de superior del escolasticado de Sampran y referente de los candidatos vietnamitas.

5 MINUTOS CON... el Padre Jiraphat

Nef: Para tí es el segundo viaje a Vietnam. ¿Por qué volviste ocho meses después del tu primer encuentro con el joven aspirante vietnamita? - En primer lugar queríamos compartir con Joseph Van Tuan nuestra felicidad y nuestro deseo de tener a un nuevo candidato betharramita en Vietnam. Pero también fuimos motivados por el deseo de conocer mejor el Vietnam, su Iglesia, la reacción de la gente después de nuestra primera visita.

Vietnam es un país magnífico, rico de bellezas naturales; hicimos la experiencia del amor de Dios a través de la hospitalidad y de la ayuda concreta de las personas que nos recibieron. Todo proyecto comienza con una pequeña semilla y después crece cada vez más por nuestro compromiso. Estoy convencido de que nuestro proyecto en Vietnam tiene futuro; pero esto exige que alguien esté dispuesto a comenzar con mucha energía y sacrificio. Aprovecho esta ocasión para agradecer al P. Jean Luc por su ánimo y generosidad y por haber depositado en mí su plena confianza al pedirme que lo acompañara en esta misión.

A lo largo de esta segunda visita al Vietnam pudimos mejorar nuestra comunicación y nuestra relación con el obispo local, con los sacerdotes y los laicos.

¿Qué fue lo que pasó entre tanto? - Nuestro primer viaje nos llevó a conocer el Vietnam en su conjunto. Saqué fotos de diversos aspectos de la vida en Vietnam. No habíamos dado a conocer nuestra Congregación a la gente y el gobierno comunista me daba un poco de miedo. En nuestra segunda visita, profundizamos los contactos con personas amigas dispuestas a compartir nuestro proyecto. Todos los sacerdotes y religiosos que encontramos se mostraron receptivos y disponibles hacia nosotros. Pude también constatar que Joseph Van Tuan mejoró su inglés y profundizó en su deseo de ser betharramita.

Encontraste a Joseph Van Tuan dos veces; ¿cuál es tu impresión? - La alegría y el calor de su recepción nos

Las cosas más preciosas de este viaje fueron los desaciertos, lo inesperado y lo que, en el primer momento, me desorientaron. Por otro lado, también María fue desestabilizada en su fe, en la anunciación. Partir en barco, como para huir de los esquemas normales, el mar de mis costumbres y de mi rutina para atravesar y desafiar me hicieron entender que me estaba encontrando en un momento importante de mi vida, en un momento de arranque. Mi padre espiritual me dijo que el mar representa el enigma, el límite y que mucha gente se viaja mucho, pero nunca se encara el mar verdadero. Se parte, pero no parte de verdad; se permanece estancado. Más allá del mar está Dios que te espera. Yo, con o sin ganas, confié y fue lindísimo.

Llegamos finalmente a Madrid a las tres de la madrugada, entré a la Feria de Madrid con los otros muchachos de la parroquia y nos llevaron a una especie de pabellón enorme, tipo hangar, con algunos miles de muchachos, todos acostados en catres, durmiendo y, cuando nos dijeron que teníamos que instalarnos allí, sinceramente pensé que era una broma; me esperaba un alojamiento en cuartos o algo parecido. Sin embargo, esta novedad, no sólo fue la ocasión para aprender a adaptarme, sino también para sentirme parte de una comunidad más amplia, de un proyecto. Éramos todos italianos, en ese pabellón, y me sentí orgulloso de ser parte de una Italia católica y activa.

Los días eran largos, calurosos e intensos, pero la alegría en el corazón era grande. Me sentía parte de una nueva oleada de evangelización en una ciudad y en un país como España que tanto lo necesita, hoy. Los peregrinos de todo el mundo estaban siempre sonriendo y llenos de alegría y este fue, creo, el mejor testimonio del amor de Cristo; los frutos del Espíritu estaban visibles en sus rostros. Nadie perdió la paciencia y la alegría, ni siquiera cuando el aguacero imprevisto que inundó la vigilia conclusiva de la JMJ o por la incomodidad de dormir entre cortinas y cartones en la





explanada de Cuatro Vientos. De hecho, no está bien quien está cómodo, sino quien está bien por dentro.

Muy significativo, de hecho, fue el lema de la jornada mundial: “Enraizados y edificados en Cristo, firmes en la fe” lo que me invitó a arrancar las raíces malas en mi vida y reconstruirla sobre lo que realmente vale y es constructivo, para estar firme y apoyarme en la certeza que es Dios, huyendo de las componendas y el sincretismo de los Colosenses. Esta jornada mundial de la juventud fue el lugar de una opción definitiva de vida: la opción por la Vida, es decir, Jesús.

Y es por eso que quiero lanzar un llamado a los jóvenes, especialmente a los que todavía no conocieron al Señor, con las palabras del Santo Padre: Queridos jóvenes, enraizados en Cristo pueden vivir plenamente lo que son.

Santiago Campos Cervera



PARAGUAY

■ Se dice que no hay que tener nunca grandes expectativas por algo, porque podemos quedar decepcionados. Realmente eso no se aplica a la JMJ, porque, desde el momento que supe que iba a ir, me llené de expectativas y realmente la experiencia superó ampliamente mis esperanzas. Estoy seguro que la jornada marcó de manera indeleble, un antes y un después en el camino espiritual de los que participaron del acontecimiento.

Estuve muy contento al llegar al lugar y ver a 2 millones de personas reunidas con el mismo objetivo, personas que, aún siendo de etnias diferentes, hablaban mi mismo idioma (el idioma del alma). En este sentido se notó mucho la presencia del Espíritu Santo en las personas. Me entusiasmaron los mensajes del Santo Padre; fue muy paterno, en sus discursos, siempre se dirigió a nosotros diciendo “Queridos amigos”.

Jimena Irún S.



PARAGUAY

■ A lo largo de las Jornadas Mundiales de la Juventud muchas son las cosas que no pueden ser explicadas. Hay que estar allí, para entenderlas, la energía y la alegría que

pastoral vivida, por el ambiente cálido y fraterno que el Arzobispo y la comunidad presbiteral han sabido transmitir a nuestras comunidades.

Vicariato de Costa de Marfil

Crece la familia ■ Jean-Joseph, Arnaud, Richard, Yannick, Landry e Serge son los seis aspirantes marfilenses que desde el 10 de octubre han empezado un nuevo camino en la vida religiosa betharramita siguiendo a S. Michele Garicoïts.

Vicariato de India

Nueva misión betharramita ■ El 26 octubre los Betharramitas han empezado la misión en Hojai (Assam, India nord-oriental) con la celebración de la fiesta induista di Divali (Festa della luce). El P. Thomas Mattathilany recibió al P. Subesh y al P. Wilfred en nombre del Arzobispo de Guwahati. Esta misión de Cristo Redentor ha sido confiada ahora a la Congregación de Betharram.



Región
Beata María

BETHARRAMITA

Aviso del Consejo General

- ▶ El Superior General, con el consentimiento de su Consejo, aprobó el nombramiento de los siguientes **Superiores de Comunidad** de la Región Etchecopar :
 - [VIARUR] P. Bruno Ierullo (Com. educativa) | P. Guido García (Com. de formación)
 - [VIPAR] P. Rogelio Ramírez (Com. Colegio San José) | P. Crispín Villalba (Com. Colegio Apostólico San José) | P. Osvaldo Caniza (Com. San Joaquín-La Colmena) | P. Angelo Recalcati (Com. de Lambaré) | P. Fulgenzio Ferreira (Com. Ciudad del Este)
 - [VIBRA] P. Aurelio Riva (Com. Vila Matilde) | P. Francisco de Paula (Com. Paulinia) | P. Jair Pereira (Com. Passa Quatro)
- ▶ Fue aprobado también el nombramiento del P. Guido García como **Maestro de Novicios** de la Región P. Augusto Etchecopar.
- ▶ **Riuniones de la congregación para enero 2012:** El Superior General ha convocado: desde el 11 al 21 el Consejo de Congregación desde el 19 al 21 los economos regionales (*que tienen que ser nombrados*) desde el 23 al 28, el Servicio de Formación (del que hace parte también el P. Jacky, a quien pedimos disculpas por haberlo olvidado en el aviso del boletín de octubre)
- ▶ El 5 de octubre, el Superior General, con el consentimiento de su Consejo, concedió el indulto de excomunión por tres años en el Patriarcado latino de Jerusalén al P. Butros Alhijazin del Vicariato de Tierra Santa.

Viet
Nam

Congregación

Tercer viaje a Viet Nam ■ En el mes de octubre, el P. Jean-Luc, acompañado por el P. Jirapat, ha visitado de nuevo al primer aspirante betharramita del país, Joseph Vu Van Tuan. Una reunión con preseminaristas y religiosas de dos ciudad del Norte de Viet Nam permitió dar a conocer Betharram y preparar el camino para el futuro, en dos diócesis caracterizadas por una gran vitalidad vocacional en la que todavía no está presente la vida religiosa masculina. Por último, el Obispo de Xuan Loc, Thomas Din Hieu, reservó un caluroso recibimiento a los enviados de Betharram y expresó el deseo de que el carisma de San Miguel pueda muy pronto enriquecer a la Iglesia de Viet Nam. (Cfr. *15 min... con el P. Jiraphat*, en la pag. 14)

Región
San Miguel

Vicariato d'Italia

Una vuelta por Italia ■ El P. Jean-Luc Morin, Superior de la Región, y el Vicario de Italia, P. Aldo Nespoli, comenzaron en este mes una visita a las comunidades italianas para favorecer un intercambio fraterno y com-partir experiencias.

Andé 528 ■ Siguen las llegadas y las salidas en Roma, Via del Corso 528. Después que el P. Albino se fuera de la comunidad de "N.S. Dei Miracoli", también Giovanni Parolari, un joven de Lecco (al Norte de Italia), que después de una experiencia de comunidad de un mes en Roma, está con nuestros padres y hermanos en la República Centroafricana. Pero antes de que se fuera el 17 de octubre, fue recibido en Roma Domenico que hará una experiencia de discernimiento hasta el mes de junio de 2012.

Salida del Sur ■ El Domingo 30 de octubre, con la presencia de Mons. Francesco Cacucci, Arzobispo de la Diócesis de Bari-Bitonto, y de muchos sacerdotes diocesanos y religiosos, se cerró la comunidad betharramita de Bitonto. Al saludo e al emotivo agradecimiento del Arzobispo por los 23 años de presencia betharramita in esta Diócesis de Sur de Italia, siguieron las palabras del Vicario Regional, P. Aldo Nespoli, che, en nombre de los padres que han pasado por las parroquias de Mariotto y de Bitonto, expresó su reconocimiento por la acogida que tuvieron en esta Iglesia local, por el camino hecho y la intensa experiencia

JMJ 2011
MADRIDSofía Giménez
Irún

PARAGUAY

se siente son inexplicables, sólo Dios puede ser su origen. En cuanto caminaba por las calles, vi a jóvenes que venían de distintos países del mundo, todos vestidos de la misma manera, con la misma fe, cantando las mismas canciones, rezando con las mismas oraciones en distintas lenguas, todos con el mismo objetivo y el mismo lema en la mente, el que fue propuesto por la JMJ: "enraizados y fundados en Cristo, firmes en la fe".

■ No imaginaba que la JMJ sería tan única, tan personal y al mismo tiempo, que viviría ese amor que Jesús da a todos en una comunidad integrada por personas de diversas razas y culturas, viniendo de diversas partes del mundo. Constatar que esta no es una cuestión puramente teórica aprendida en la catequesis y que, a través de la experiencia del grupo FVD, pude experimentar con mi comunidad: Jesús te ama, Él Los ama y yo soy un milagro de Amor infinito. Es una realidad y por eso, Él te llama... Y quiere que seamos testigos de este Amor Verdadero.

El Papa, en la vigilia, dijo: *"Dios nos ama. Esta es la gran verdad de nuestra vida y que da sentido a todo lo demás. No somos fruto del acaso o de la irracionalidad, sino que en el origen de nuestra existencia hay un proyecto de amor de Dios. Permanecer en su amor significa, entonces, vivir enraizados en la fe, porque la fe no es la simple aceptación de algunas verdades abstractas, sino una relación íntima con Cristo, que nos lleva a abrir nuestro corazón a ese misterio de amor y a vivir como persona que se reconocen como amadas por Dios. Si permanecen en el amor de Cristo, enraizados en la fe, van a encontrar, aún entre contrariedades y sufrimientos, la fuente del gozo y de la felicidad. La fe no se opone a sus ideales más altos, al contrario, los eleva y los perfecciona. Queridos jóvenes, no se conformen con nada menos que la Verdad y el Amor, no se conformen con*





P. Phairote
Nochatchawan
SCJ



TAILANDIA

nada menos que Cristo". ¡Qué lindas palabras del Santo Padre! Personalmente, hoy puedo decir que no creo sólo en lo que veo. Más bien, como dijo el Papa: "*la fe no es simplemente aceptación de verdades abstractas*". Mi fe es ahora esta íntima relación que abrió mi corazón, en esta Jornada y que lo que vi era algo real, algo tangible, esta gracia de Dios, este Amor que conquistó a todos esos jóvenes presentes. No era la única. Ahora lo sé, más que nunca, porque lo viví.

■ Cuando tuve la posibilidad de expresar la extraordinaria fuerza de la JMJ de Madrid, más de dos millones de personas que siguen el camino de la cruz, que adoran la eucaristía, que asisten a la misa con el Papa en armoniosa unidad, recibí una nueva fuerza y un nuevo ánimo para llevar adelante la misión evangelizadora de la Iglesia, también en Maetawar, una zona donde los católicos son todavía una pequeña minoría.

Tuvimos la posibilidad de entrar en contacto con comunidades cristianas de antigua tradición, como Francia y España. Muchos jóvenes quedaron impresionados y pudieron darse cuenta de cuánto la fe está enraizada en el corazón de la gente. Cuando miramos a nuestra misión, en un país que llegó a la fe sólo hace 50 años, nos sentimos animados a mantener viva la fe cristiana en el tiempo.

Lourdes y Betharram (Francia) son lugares de peregrinación. Personalmente aprecié mucho esta experiencia, tal vez por ser mi primera visita al lugar del nacimiento de nuestra Congregación después de mi ordenación, hace 7 años. Siempre fue un sueño, para mí, visitar esos lugares. Pero la razón más fuerte está en el hecho de que Betharram y Lourdes muestran una Iglesia viva, hoy todavía: personas de todo el mundo vienen en peregrinación a pedir ayuda a la Virgen y todos, como yo, reciben respuestas y ánimo para sus vidas. ■

Sarrance, el paso del testigo

Sarrance es un santuario del Valle d'Aspe que merece una visita, con un monasterio cuyo claustro es lindo y típico. Es un pueblo junto a la subida del Somport, conocido por los ciclistas del Tour de France.

Desde el siglo XIX ese santuario es animado por los religiosos de Betharram. Esto para decir cuánto Betharram está ligado a ese lugar. Y ¿cómo no hablar del compromiso de todos los religiosos que ejercieron allí su ministerio, hacia los cuales muchos parroquianos de Sarrance sienten una gran gratitud? Desde hace unos diez años el P. Joseph Domecq garantizaba la animación de ese santuario con mucho esfuerzo y energía.

El monasterio junto al santuario acoge peregrinos de Santiago y grupos para períodos de reflexión, de escaladas a la montaña o para esquiar. El vicariato, en su reflexión sobre el futuro de las comunidades, optó por dejar Sarrance y entregar la posta. Por eso, el monasterio fue puesto en venta. El negocio se hizo en la primavera de 2011. Y de ahora en adelante será la comunidad de los Premonstratenses quien animará ese santuario.

El domingo 4 de setiembre, con ocasión de la fiesta de N. Sra. de Sarrance, el Obispo de Bayona, Mons. Marc Aillet, presidió la peregrinación. La iglesia estaba llena de peregrinos venidos de todo el valle d'Aspe y de otros lados. Fue la ocasión para entregar a la comunidad de los Premonstratenses y para que el P. Domecq dijera gracias y se despidiera. La celebración eucarística fue un momento intenso de fervor y de fe. Se leía la emoción en los rostros de los parroquianos, cuando el P. Joseph Domecq les dijo adiós con palabras muy sentidas y sin vueltas: el lugar es lindo, es verdad, pero hay que vivir allí, durante el largo período del invierno.

La celebración terminó con un vino de honor. Ojalá la nueva comunidad de los Premonstratenses pueda recibir a todos los que vengan a rezarle a Nuestra Señora de Sarrance.



El Vicario Regional de Francia-España nos cuenta el paso de la responsabilidad de la animación del Santuario de Sarrance a los religiosos Premonstratenses que sucedió el 4 de setiembre pasado.

Jean Dominique Delgue SCJ